



Bombay Government Gazette.

Published by Authority.

In advance. 3 Rs. per quarter.

THURSDAY, 23rd DECEMBER 1841.

Four annas per Copy.

NOTIFICATION.

Bombay Castle, 4th August 1831.

GENERAL DEPARTMENT

The Right Hon'ble the Governor in Council having sanctioned the publication of a weekly paper to be styled the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE. notice is hereby given, that after this day all advertisements and other public papers of the government, will be printed in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE only; and all orders or other public notices, appearing in that paper, under the signature of the secretaries, or other public officers of the government, are hereby ordered and directed to be conformed to and obeyed accordingly.

Bombay Castle, 18th January 1832.

When official notifications from the government are inscribed in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, no communication on the same subject will be made in writing to any department concerned; but all public officers are required to take notice of such official notifications in the same manner as if they had been directly communicated to them by letter from the secretary's office, and as heads of offices alone will be furnished by government with the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, they will be expected to communicate to their subordinate officers all orders which may in any manner concern them.

The Bombay Government Gazettes furnished by government to public offices are to be lodged with the records, and are not to be removed from the office.

Published by order of the Right Hon'ble the Governor in Council,
JOHN BAX, Secy. to Govt.

Notice.

Persons desirous of entering into a contract, for the supply of Barrack and Office Furniture to the Troops and Departments at this station for two (2) years, commencing from the 1st Proximo, may upon application at this Office daily, obtain every information connected therewith.

Verbal offers for the contract will be received at this Office on the 30th Instant, when persons will be required to bid a percentage below the prices specified in a list of prices of the different articles with which they will be furnished.

No person will be allowed to Tender unless he previously deposits in this Office the sum of Rupees (200) two hundred to be forfeited in the event of delay, evasion or refusal to execute the deed of Contract should his offer be accepted, in which case he must add the further sum of Rupees three hundred (300) as security for the due performance of his engagement.

J. ESTRIDGE, Lieut.
Executive Engineer P. D.

Poona, 17th Dec. 1841.

जाहिरनामा लक्ष्मरोखतेकडील

यांत खबरदील्लोजातेमोजे बराख दिपाटमें टचे खातेकडोल बराखीच्या व हाफोसाकरोतां जेसामानलागेल त्याचामत्ता व्यालेकांश घेण्याचो समेद असेलत्याणे अर्ज पुणे लक्ष्मरोखते इजकोटी इजेनेर साहेबवाहादुर यांचेहाफोसांत बराखदिपा टमेंटचे खातेवटल हाफोसांत लीलांव ता३० मा हे डीजंबर सन १८४१ इसवी राजीबारावोजतांना हाफारआहे तरी व्याचो खुषो लीलांव घेण्या

ची असेलत्याणे आजपासुन सदरु तारखेपावे तो साहेबवाहादुरयां अर्जदेउन कामाअनवय जेसामानलागत त्याच्या चर्दी व मोजदाद सदर उतारखेपावेतो पाहावयासमोळेल आणि लीलां ववालतेसमयो सरकारांत तारुण ठवण्या करोतां रुपये २०० देानशे आणावे आणिलीलांव बालवे व व्याचिनावाचमत्ता कबूलहोइलतेव्हां वरलीहां लेरुपये खेरीज तोनश रुपय३०० एकुणरुपयेपांच श्रे सरकारांत ठावे आणामत्तादानवरुषाचातां रोख १ माहे व्यानेवारो सन १८४२ ताल ताल २१ माहे डीजंबर सन सन १८४३ पावेतो हाइल आणि मत्ताकबूलकेव्यार कागदपत्र करुनदण्यास अगारकाम चालवण्यास हीलाहरकत कळोअसतां सदरु रुपये देानशेठेवोतोले रुपये सरकारांत अमानत दाखलहोतोले आणि काणासकांही पु सावयाचे असल्यास सदरु हफोसांत दाहावाज तांपासुन आरवाजतेपरीयंत रजोवार खेरीजकरु न काहां कामावटल पुसावयास मोळेल आणिव्या स कामाचामत्ता सरकारांतुव घेण्याचेअसेल त्या णे अर्जोकोडून साहेबवह दुरयास यावी

कोणाचा अर्जनाकडुल केलाअसतां त्याचेकार ण सांगितलेजोणारुवाहा

तारीख १० माहे डीजंबर सन १८४१ इसवीसुवा मपुणे लक्ष्मरोखतेपार

J. ESTRIDGE, Lieut.
Executive Engineer P. D.

Notice

Is hereby given, that persons desirous of entering into a Contract, for supplying good wholesome Fresh Meat to the Commissariat Department, the Crews of the Hon'ble Company's Ships and other Vessels of War, to the Troops at the Presidency, and those proceeding to the Deccan during the march, also to furnish the Indian Naval Storekeeper's Department, with Raw Hides for two years from the 1st February 1842, may on application at this Office from 10 A. M. till 6 P. M. daily, Sundays excepted, obtain a statement of the same with the rates affixed, and such other information as they may require.

Verbal offers for the Contract will be received at 12 o'clock on Monday the 10th proximo, when persons will be required to bid a percentage below the rates specified in the list above adverted to, at which they will undertake to furnish at all times the best Raw Hides, and Fresh Meat (Beef and Mutton) Second sort, of approved quality.

No person will be allowed to offer for the Contract unless he previously deposits in this Office, Rupees (500) five hundred, which will be forfeited in the event of delay, evasion or refusal to execute the deed of Contract should his tender be accepted, in which case he will be required to furnish, in addition thereto, unexceptionable bonded security to the extent of Rs (2000) two thousand, for the due and punctual performance of the engagement.

All further particulars will be communicated at the time of bidding, and no reason will be assigned for rejecting any offer.

C. THRESHIE, Capt.
Sub Assist. Comy. Genl. in Charge.

Bombay, Depy. Comy. General's
office. 15th Dec. 1841. }

Notice

Is hereby given, that Verbal Tenders will be received at this Office, from 12 to 1 o'clock P. M. on Monday the 7th day of February next, for supplying any quantity of good cleaned Gram that may be required at Poona and Kirkee, from the 1st March 1842, until the 28th February 1843.

The bidding to be in the Company's Rupee, and no person will be allowed to bid who has not previously deposited the sum of Rupees (500) Five Hundred in that Currency, to be forfeited in the event of delay, evasion or refusal to execute the necessary deed of Contract by the person whose Tender shall be accepted and whose deposit alone will be retained after the bidding is closed.

The Gram to be unexceptionable and of the quality and description usually furnished to the Mounted Corps at Poona and Kirkee, and to be delivered free of all expense to Government on account of carriage &c. at the Commissariat Stores at those stations. In case of any dispute, the opinion of a Committee to decide the point and to be final.

A supply of not less than one month's consumption during the fair season, and of three months during the Monsoon to be constantly kept up at the Commissariat Stores above mentioned.

To prevent disputes hereafter, it is to be distinctly understood, that the provisions

of the Contract are only intended to extend to the demands made at Poona and Kirkee, but in the event of any of the Cavalry marching, it will be optional with the Commissariat Officer to take one month's Gram or not for their use while on march, and the Contractor will not be liable for any greater demand.

The Contractor will be required to make a Cash deposit of Rupees (1,000) one thousand, and to furnish unexceptionable Security in the further sum of Rupees (10,000) Ten thousand for the due and punctual performance of his engagement.

No reason will be assigned for the rejection of any offer.

Further particulars will be made known on application at this Office every day from 10 till 4 o'clock (Sundays excepted.)

E. WHICHLO, Captain,
Assist. Commissary General P. D. A.
Poona Commt. Office }
11th December 1841. }

NOTICE.

Verbal Tenders will be received at this Office, on Friday the 24th instant, at 12 o'clock, for executing by Contract the under-mentioned Works.

Plans and Estimates of the quantity of labour and materials to be expended, also the form of Contract to be entered into, will in the mean time remain open for inspection, copies of which may be taken, and any additional information obtained.

A deposit of 2 per cent will be required from the lowest bidder to be forfeited in case of any evasion or delay in signing the Deed of Contract.

Works.

1. Erecting Store-rooms and Work-sheds in the new Building Yard.

T. M. BLOIS TURNER, Captain,
Engr. to the Dock-yard.

Bombay, 10th December 1841.

Price Current of Meat.

QUOTED BY THE BUTCHERS.

Bombay, 13th December 1841.

ARTICLES.		Price.	
BEEF.		Rs	A. P.
Prime piece.....	1st sort 10 pounds.	1 ..	..
Ditto.....	2nd do. 12 .. do.	1 ..	..
Ditto.....	3rd do. 14 .. do.	1 ..	..
Brisquet & round, ..	1st do. 12 .. do.	1 ..	..
Ditto.....	2nd do. 14 .. do.	1 ..	..
Ditto.....	3rd do. 16 .. do.	1 ..	..
Meat for soup.....	16 .. do.	1 ..	..
Shin.	1st do. each.	4 ..	..
Ditto.....	2nd do. do.	3 ..	..
Tongue.....	large do.	4 ..	..
Ditto.....	small do.	3 ..	..
Heart.....	large do.	3 ..	..
Ditto.....	small do.	2 ..	..
Feet.	four ..	4 ..	..
Marrow Bone.	each.	1 ..	..
Suet.....	per pound	4 ..	..
VEAL SMALL SIZE.			
Hind quarter.	1st sort.... 2½ lb..	1 ..	..
Ditto.....	2nd do.... 3 lb..	1 ..	..
Ditto.....	3rd do.... 4 lb..	1 ..	..

ARTICLES.		Price.
		Rs A. P.
Fore quarter..	1st sort.... 3 lb..	1 1
Ditto.....	2nd do.... 3½ lb..	1 1
Ditto.....	3rd do.... 4½ lb..	1 1
Head, feet, liver, & heart	1st sort..	1 1
Ditto	Ditto 2nd do..	1 4
Ditto	ditto 3rd do..	1 2
VEAL LARGE SIZE.		
Hind quarter.	1st sort.... 3 lb..	1 1
Ditto.....	2nd do.... 4 lb..	1 1
Ditto.....	3rd do.... 5 lb..	1 1
Fore quarter..	1st do.... 3½ lb..	1 1
Ditto.....	2nd do.... 4½ lb..	1 1
Ditto.....	3rd do.... 5½ lb..	1 1
MUTTON.		
Mutton.....	1st sort. per pound..	2 4
Ditto Breast.	1st do. do..	1 6
Ditto Saddle.	1st do. do..	3 6
Ditto.....	2nd do. do..	1 10
Ditto Breast.	2nd do. do..	1 4
Ditto Saddle.	2nd do. do..	2 6
Ditto.....	3rd do. do..	1 3
Ditto Breast.	3rd do. do..	1 1
Ditto Saddle.	3rd do. do..	1 6
Head and four feet.....		2 1
Liver and heart.....		1 1
Tongue.....	each..	6
Brain.....	do..	4
Suet.....	per pound..	3
MUTTON FOR NATIVES.		
First sort.....	12 pound..	1 1
Second sort.....	14 do..	1 1
Third sort.....	16 do..	1 1
KID SMALL SIZE.		
Hind Quarter	1st sort.... 3 lb..	1 1
Ditto.....	2nd do.... 4 do..	1 1
Ditto.....	3rd do.... 5 do..	1 1
Fore quarter	1st do.... 4 do..	1 1
Ditto.....	2nd do.... 5 do..	1 1
Ditto.....	3rd do.... 6 do..	1 1
Head, feet, liver, & heart.....		3 1
KID LARGE SIZE.		
Hind quarter	1st sort.... 4 lb..	1 1
Ditto.....	2nd do.... 5 lb..	1 1
Ditto.....	3rd do.... 6 lb..	1 1
Fore quarter.	1st do.... 5 lb..	1 1
Ditto.....	2nd do.... 6 lb..	1 1
Ditto.....	3rd do.... 7 lb..	1 1
LAMB SMALL SIZE.		
Hind quarter,	1st sort.... 5 lb..	1 1
Ditto.....	2nd do.... 6 do..	1 1
Ditto.....	3rd do.... 7 do..	1 1
Fore quarter.	1st sort.... 6 do..	1 1
Ditto.....	2nd do.... 7 do..	1 1
Ditto.....	3rd do.... 8 do..	1 1
LAMB LARGE SIZE.		
Hind quarter	1st sort.... 6 lb..	1 1
Ditto.....	2nd do.... 7 lb..	1 1
Ditto.....	3rd do.... 8 lb..	1 1
Fore quarter	1st do.... 7 lb..	1 1
Ditto.....	2nd do.... 8 lb..	1 1
Ditto.....	3rd do.... 9 lb..	1 1
Head, feet, liver, & heart.....		3 1
PORK FRESH.		
Pork.....	10 pounds..	1 1
Pigs large size roasting.	each..	1 4
Ditto small do.....	do..	1 1
Head.....	20 pounds..	1 1
Sausages.....	4 ditto..	1 1
Trotters large.....	per four..	1 4
Ditto small.....	do..	1 1
Liver and heart large.....		2 1
Ditto.. ditto small.....		1 6

Notification.

GENERAL DEPARTMENT.

The Hon'ble the Governor in Council is pleased to publish for general information the following Act 3 and 4 Victoria, Cap. 8, intituled "an Act to reduce the Duty on Rum and Rum Shrub, the produce of, and imported from, certain British Possessions in the East Indies, into the United Kingdom."

ANNO QUARTO.

VICTORIÆ REGINÆ.

CAP. VIII.

An Act to reduce the Duty on Rum and Rum Shrub, the produce of, and imported from, certain British Possessions in the East Indies, into the United Kingdom.

(6th April 1841.)

WHEREAS it is expedient to reduce the Duties now payable by Law upon the Importation into the United Kingdom of Rum and Rum Shrub, the Produce of certain *British Possessions* within the Limits of the *East India Company's* Charter into which the Importation of Foreign Sugar is or shall hereafter be prohibited: Be it therefore enacted by the Queen's Most Excellent Majesty, by and with the Advice and Consent of the Lords Spiritual and Temporal, and Commons, in this present Parliament assembled, and by the Authority of the same.

Duties on Rum and Rum Shrub, the produce of certain East Indian possessions reduced.

That instead of the Duties now imposed upon Rum and Rum Shrub, the produce of any such *British Possession* within the Limits of the *East India Company's* Charter there shall be raised, levied, collected, and paid unto Her Majesty, on the Importation of the same into the United Kingdom, the following Duty, in like manner as if the same had been imposed in and by an Act passed in the third and fourth Years of the Reign of His late Majesty King *William the Fourth* intituled *an Act for granting Duty of Customs*; (that is to say.)

For every Gallon of Rum of any Strength not exceeding the Strength of Proof by *Syke's* Hydrometer, and so in proportion for any greater or less Strength than the Strength of Proof, and for every greater or less Quantity than a Gallon, being the Produce of any *British Possession* within the Limits of the *East India Company's* Charter, not being sweetened or mixed with any Article, so that the Degree of Strength thereof cannot be exactly ascertained by such Hydrometer, Nine Shillings and Four-pence.

For every Gallon of Rum Shrub, however sweetened, the Produce of, and imported from, such Possession, and so in proportion for any greater or less Quantity than a Gallon, Nine Shillings and Four-pence.

11. Provided always, and be it enacted, That such Rum or Rum Shrub shall be the Produce of some *British Possession* within the

Limits of the *East India Company's* Charter into which the Importation of Foreign Sugar shall have been prohibited.

III. Provided also, and be it enacted, that this

Act not to come into operation until Proof is laid before the Council that Foreign Rum, &c. has been prohibited to be imported into any of the British Possessions within the Limits of the East India Company's Charter from which the Importation of Rum, &c. is allowed by this Act.

Act shall not come into operation until satisfactory Proof shall have been laid before Her Majesty in Council that Rum and Rum Shrub the produce of any Foreign Country, or of any British Possession into which Foreign Sugar or Rum can be legally imported, have been prohibited to be imported into any of the British Possessions within the Limits of the East India Company's Charter, on the Importation from which of Rum or Rum Shrub the Duty of Nine Shillings and

Four-pence per Gallon is hereby imposed, nor until the Governor General of India in Council shall have passed an Act containing such Regulations, for the Prevention of Frauds by the Admixture of Spirits made from Rice, Grain or other Substances, not being the Produce of the Sugar Cane, or of the Date or Palm Tree, with the Rum or Rum Shrub to be exported under this Act, or otherwise, as in the Opinion of the said Governor General in Council shall be calculated for that Purpose; and in the event of any such Prohibition, and of the Enactment of such Regulations, it shall be lawful for Her Majesty, by and with the Advice of the Privy Council, or by Her Majesty's Order in Council, to be published from Time to Time in the London Gazette, to allow the Importation of Rum or Rum Shrub the Produce of the Possessions aforesaid to be admitted to Entry in the United Kingdom at the Duties hereby imposed.

IV. And be it enacted, that before any such Rum or Rum Shrub shall be entered in the United Kingdom as being the Produce of any such British Possession, the Master of the Ship importing the same shall deliver to the Collector or Comptroller of the Customs at the Port of importation, a Certificate under the Hand and Seal of the Collector of the Sea Customs of the Port where such Rum or Rum Shrub was taken on board, testifying that there had been produced to him by the Shipper of such Rum or Rum Shrub a Certificate under the Hand and Seal of the Collector or Assistant Collector of the Land or Customs Revenue of the District within which such Rum or Rum Shrub was produced that the same was of the Produce of such District; and the said Collector of Sea Customs shall, in the Certificate which he is hereby required to give, state the Name of the District or Districts in which such Rum or Rum Shrub was produced, the Quantity and Strength thereof, the Number and Denomination of the Packages containing the same, the Name of the Ship in which it is about to be laden, and of the Master thereof; and that the Master of the Vessel importing such Rum or Rum Shrub shall also make a Declaration before the Collector and Comptroller that such Certificate was received by him at the Place where such Rum or Rum Shrub was taken on board, and that the Rum or Rum Shrub so imported is the same as is mentioned therein.

V. And be it enacted, That this Act may be amended or repealed by any Act to be passed in this present Session of Parliament.

VI. Provided always, and be it enacted, That it shall be lawful for the Governor General of India in Council to appoint any Officer or Officers, other than the said Collector and Assistant Collector of Land Revenue and the Collector of Customs, to give such Certificate.

Governor General may appoint an Officer to give Certificates.

Collector and Assistant Collector of Land Revenue and the Collector of Customs, to give such Certificate.

*By order of the Hon'ble
the Governor in Council*

W. R. MORRIS,

Secy. to Govt.

Bombay Casile, 10th June 1841.

Notice

Is hereby given, that Verbal and Written Tenders will be received at this Office, on Thursday, January 6th 1842, for the supply of any quantity of good cleaned Gram, that may be required at Mhow, for the term of one year, from the 1st May 1842.

The Gram to be unexceptionable, completely cleaned, and of the quality and description generally used by the Mounted Corps at Mhow, and to be delivered free of all expense to Government on account of Carriage, &c. at the Commissariat Godowns at that Station, and in case of any dispute, the opinion of a Committee to decide the point and to be final.

The Contractor is to lodge in the Commissariat Granary a Stock of Gram equal to 3 months consumption, and to keep that supply complete for nine months, when it will be gradually expended in fulfilment of the engagement.

To prevent disputes hereafter, it is to be distinctly borne in mind, that the provisions of this Contract, are only intended to extend to the demands made at Mhow, but in the event of any of the Mounted Corps marching, it will be optional with the Commissariat Officer to take one month's supply, or not, for their use while on the march, and the Contractor will not be liable for any greater demand.

The Contractor must furnish unexceptionable Bonded Security to the amount of (10,000) Ten Thousand Company's Rupees for the due fulfilment of his contract.

Payment for supplies according to the quantity issued in the preceding month, will be made in the following month, on the requisite vouchers being produced.

No reason will be assigned for the rejection of any offer.

Further particulars will be made known on application at this office, every day from 10 till 4 o'clock (Sunday's excepted.)

C. BIRDWOOD, Capt.

Sub Assist. Comy. Genl.

M. F. F.

Mhow, Nov. 16th 1841.

Notice.

The undermentioned Unclaimed Bhangy Parcels will be delivered to parties who can prove their right to receive them.

Address.	Where Posted.	Contents.
1 Eduljee Framjee Esq.	Calcutta.	A square tin box supposed to contain books.
1 E. Williamson Esq.	Bombay.	Bombay Monthly Magazine, for July 1841.
1 G. Melton Esq.	Ditto.	Ditto ditto.
1 No Name	England.	Quarterly Review, for March 1841.
1 Ditto	Unknown.	Four small Religious books.
1 Ditto	Mhow.	Silk Piece Goods.
1 Ditto	Unknown.	1 Boot.
1 Ditto	Ditto.	One Dotar Jorah (native article of dress.)
1 Ditto	England.	Blackwood's Magazine, for September 1841.
1 Ditto	Ditto.	Colonial Magazine, for September 1841.
1 Framjee Eduljee	Unknown.	One square tin box supposed to contain books.
1 Hadjee Mahomed Hassap	Ditto.	One small parcel supposed to contain cloth.
1 J. Morris Esq.	Bombay.	1 Tin box containing rusk (returned from Tanna, Mr. Morris, not being there.)
1 No Name	Unknown.	Containing a pair of native Shoes and some pieces of Muslin.
1 H. N. Robertson, 5th Regt. N. I. (gone to England)	Poona.	A small bundle of MS. papers.

J. A. SHAW, Post Mr. Genl.

Bombay, Genl. Post Office, 15th Dec. 1841.

Notice.

Verbal Tenders will be received at this Office, at 1 o'clock on Monday next the 27th instant, for the supply of the following articles and such others as may be called for during the intermediate period, vizt.

- 1 Desk, Office, with Book Case, Teakwood.
- 12 Carts, Country, common, with Iron Axles and good Wheels.
- 1 Table, Writing, Teakwood, with Slope.
- 4 Cwt. Fire Clay, Europe.
- 1000 Baskets, Coal, Ratan, Medium size.
- 50 Baskets, Coal, Ratan, large size.
- 12 Dozens Screws, Wooden, 4 inch long.
- 1 Table, round, Teakwood, with drawers, covered with superfine Green Cloth, according to Pattern.
- 1 Press, Teakwood, 7 feet high, 5 feet broad, 2 feet deep, with 12 large Pigeon holes, 2 Drawers, complete with Brass Patent Lock and Keys.
- 1 Block, Clamp, 10 Inch, Iron Strapped with Swivel, Europe.
- 2 Do. 9 do. do. do.
- 6 Do. 9 do. Europe Bushed E. B.
- 9 Do. 8 do. do.
- 2 Do. 8 do. Iron strapped with Swivel E. B.
- 9 Do. 7 do. Europe Bushed.
- 4 Do. 6 do. do. do.
- 1 Do. 5 do. do. do.
- 6 Chairs, Night.
- 2 Desks, Writing, with Book Cases.
- 6 Presses.

An immediate deposit of Ten per cent will be required to be made by the lowest bidders upon the amount of their offers; all further particulars may be learnt on application at this office from 10 till 5 o'clock daily.

C. THRESHIE, Capt.
Sub Assist. Comy, Genl. in Charge.

Bombay, Depy. Comy. }
Genl's Office, 21st }
December 1841.

We the undersigned Members of the Civil Service hereby convene a Special General Meeting of the Members of the Civil Fund, under Section 9th, Article 3 of the Civil Fund Regulations, at the Town Hall, on Monday the 27th instant, at 12 o'clock,

The object of the said Meeting will be communicated through the Committee, to the Members resident at the Presidency.

JOHN WARDEN,
JOHN GORDON,
J. H. SHAW,
A. SPENS,
D. BLANE,
G. J. BLANE,
D. GREENHILL,
J. W. WOODCOCK,
GREGOR GRANT,
W. H. HARRISON,
S. MARRIOTT,
J. VIBART.

Bombay, 21st December, 1841.

Notice

It is hereby given, that sealed tenders will be received by the Superintendent of the Indian Navy, for the conveyance of One Commissioned Officer, 56 Non Commissioned Rank and File, 4 Women and 4 Children, more or less, being Invalids from Cannanore, to Blackwall, in the River Thames.

The tender must express the rate per Head in English currency for the diet, and accommodation of the Troops for the whole Voyage, and be made out agreeably to the form that will be applied on application at the office of the Superintendent Indian Navy.

Two thirds of the passage money will be paid in India, at the rate of Two Shillings the Company's Rupee, and the remainder in England, after the arrival of the Ship, and the landing of the Troops at their destination; the Tenders to express the date on which the Ship will positively leave Bombay, under a penalty of 150 Rupees per diem for delay.

No reason will be assigned for rejecting any Tender, and Commanders of Ships, tendering, will previously apply to the Superintendent Indian Navy, for a Committee, to Survey and report on the capabilities of the Ship, that no delay may arise, after the Tenders have been sent in.

By order,
H. C. BOULDERSON,
Actg. Asst. Supt. I. N.

Bombay, 22d December 1841.

Advertisement.

A Passage is required for the conveyance of 47 Native Convicts, more or less, to Singapore.

Ditto 4 European Convicts, to the Isle of France, Calcutta, or direct to New South Wales.

- 1 Deserter of Artillery.....
- 1 Recruit of Sappers & Miners.....
- 1 Pensioned Seaman of the I. N.....
- 4 Unfit Seamen of the I. N.....
- 1 Woman, a Soldier's Wife..

} to Calcutta.
} to England.

A Steerage Passage is also required for the accommodation of 2 Boiler-makers, to Liverpool.

Tenders will be received by the Superintendent of the Indian Navy, for the conveyance to England, of a Box of Surgical Instruments weighing 361½ lbs.

Freight is required for the conveyance of 5 Casks, containing Coal Dust, to England, weighing Gross as follows, viz.

Tons.	Cwt.	Qr.	Lb.
2	8	0	15

By order,

H. C. BOULDERSON,
Actg. Assist. Supt. I. N.

Bombay, 22d Decr. 1841.

Notice.

The Passengers proceeding to Suez by the Hon'ble Company's Steam Vessel Cleopatra, on the 1st proximo, are informed, the accommodations for their use will be appropriated on Friday next the 24th Instant, at noon, at which time their attendance is requested on board the Vessel.

By order,
F. G. BONE,
for Actg. Assist. Supt. I. N.
Bombay, 22nd December 1841.

Insolvent Debtor's Court.

Petitions and Assignments.

Sadasew Wisswanath, late English Writer in the Deputy Commissary General's Office, Hindoo, formerly residing at Dhobee-Talao, without the fort of Bombay, filed 18th December 1841.

Manockchond Sewlall, Shroff, Hindoo, formerly residing at Alloybad, without the fort of Bombay, filed 18th December 1841.

Burjorjee Eduljee, Merchant, Parsee, formerly residing in Golewar Street, within the Fort of Bombay, filed 20th December 1841.

DAYS APPOINTED FOR HEARING.
Permanand Girthur, and Bomanjee Manockjee, 3d Monday in January next, at 11 o'clock A. M.
Gopinath Succaramjee, 1st Monday in January next, at 11 o'clock A. M.
Thomas Duncan Morley Cloke, 1st Monday in January next, at 11 o'clock A. M.
Opposing Creditors must file their Claims verified by affidavit and pay the usual fees at the Chief Clerk's Office, at least 3 days before.—The Insolvents have filed Schedules of their Estates and Effects in my Office.

J. P. BARKINS,
Chief Clerk.

Bombay, 20th December, 1841.

નબલા દેવાદારોની ફોરટ મધે
અરજીઓ તથા જવાબો

શદાશીવ વીશવનાથ આગલ અંગરેજી લખાણો ડીપીટી કમીશરી જનરલની હા ક્રીશમો ફીનકુ આગલ શ્રી મુંબાઈનાં ફોરટ ખાહાર ધોળીતલાવ આગલ રહેતો હતો તેની તારીખ ૧૮ મી દીવંમખર શંને ૧૮૪૧ ને દાડે દાખલ કરી છે *

મોલેફરંદ શીવલાલ શરાષ ફીનકુ આગલ શ્રી મુંબાઈના ફોરટખાહાર અલાહખાગ આગલ રહેતો હતો તેની તારીખ ૧૮ મી દીવંમખર શંને ૧૮૪૧ ને દાડે દાખલ કરી છે *
ખરખેરજી એદલજી વેપારી પારશી આગલ શ્રી મુંબાઈનાં ફોરટ મધે ગોલવાડનાં મોહો લામો રહેતો હતો તેની તારીખ ૨૦ મી દીવંમખર શંને ૧૮૪૧ ને દાડે દાખલ કરી છે *

શાંભલવાના દાડાં ઠરાવેલા

પરમોલંનદ ધીરધર તથા ખમનજી મોલેફરંદ ૩ એ શોમવાર આવતા ખંનીવારી મજનામો ૧૧ ફલાફે શવારને પોરે *

ગોપીનાથ શકારાંમજી ૧ લો શોમવાર આવતા ખંનીવારી મજનામો ૧૧ ફલાફે શવારને પોરે *

શંમશા દનંકન મારલી ફલાફ ૧ લો શોમવાર આવતા ખંનીવારી મજનામો ૧૧ ફલાફે શવારને પોરે *

આડા આવનાર લેહોદારો પોતાના દાવા શોગંન નામંથી શાખુત કરેલા શાખે ડીપર ફલાફ શાખુતની હાક્રીશમો દન તરંન અગાલુથી દાખલ કરવા બેજમો પેલ એથી મોલેફરંદ દાડે કરે નહીં ને તેની ઠરાવેલી ફી એટલે દશગુરી પેલ આપવી ને તે ફગાલ

દેવાદારોએ પોતાની માલ તથા મીલકતની
દીપો મારી હાપીશમો દાખલ કરીને
જે-પી-લારજીનશ શાહિબ
ચીફ કલારક શરી

શ્રી મુંબાઇ મધે ચીફ કલારક
શાહિબની હાપીશ નાં ૨૦ મી
દીર્ઘમંદર શેને ૧૮૪૧

(A True Translation.)

J. FLYNN,

Acting Goojralee & Hindoostanee Translator.

Opium Memorandum.

BOMBAY.

Passes granted up to the 15th
Instant..... Chests 72

Total.. 72

INDORE.

Passes granted under the Pro-
clamation of 1840 | 41,.... Chests 180
Ditto do. 1841 | 42 up to the 26th
November 1841..... ,, 4,073
Do. do. from 27th November to
11th instant..... ,, 1,533

Total.. 5,786

IMPORTED.

Balance of former year's impor-
tation..... Chests 2,000
Imported from the 3rd Novem-
ber to the 14th Dec. 1841.. ,, 1,073
Ditto from the 15th to the 21st
instant..... 788½

Total.. 3,861½

EXPORTED.

From the 27th October to
the 14th December 1841.... Chests 1079
Ditto from 15th to the 21st
instant..... ,, 595

Total.. 1,674

W. ESCOMBE,
Actg. Opium Agent.

Bombay, 22d Dec. 1841.

Notice

Is hereby given, that unless marked "per Ship" all letters received at the General Post Office, from the 2nd November to the 1st December both dates inclusive, for transmission to England, Foreign Europe, Egypt and the Red Sea, were despatched, by the Honorable Company's Steamer "Victoria."

J. H. SHAW,
Post Mr. Genl.

Bombay, 22d Dec. 1841.

Marine Department.

Notice is hereby given, that it is the intention of the Honorable the Governor in Council to dispatch a Steamer, with a Mail for Suez, on Saturday the 1st January next.

By order of the Hon'ble, the Governor in Council,
P. M. MELVILL, Lieut. Col.
Secy. to Govt.

Bombay Castle, 19th November 1841.

Marine Department.

Notice is hereby given, that it is the intention of the Hon'ble the Governor in Council to despatch a Steamer with a Mail for Suez, on Tuesday the 1st February next.

By order of the Hon'ble
the Governor in Council,

P. M. MELVILL, Lt. Col.

Secy. to Govt.

Bombay Castle, 9th December 1841.

Notice

Is hereby given, that the Hon'ble the Governor in Council is pleased to declare, under Provisions of Section XXV, Act I, 1838, that Iron may be landed at the New Bunder at Colaba.

J. PYNE,

Collector of Customs.

Bombay, 8th December 1841.

FORT WILLIAM.

LEGISLATIVE DEPARTMENT.

THE 6TH DECEMBER, 1841.

The following Draft of a proposed Act was read in Council, for the first time, on the 6th of December 1841.

ACT No.—OF 1841.

An Act for describing in Legislative Acts, with greater certainty and convenience, the Courts of the highest jurisdiction in the respective Presidencies.

It is hereby declared and enacted, that the powers vested in the Court of Sudder Dewanny Adawlut by Acts No. XIX. of 1841 and No. XX. of 1841, shall be applicable to the Courts of highest Civil Jurisdiction in the Madras and Bombay Presidencies respectively, and that, in future Acts generally applicable to all the Presidencies, the terms "Sudder Court" shall be deemed applicable to the Courts respectively of the highest Civil and Criminal Jurisdiction, as the case may be, of all the Presidencies.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be reconsidered at the first Meeting of the Legislative Council of India, after the 6th day of March next.

T. H. MADDOCK.

Secy. to the Govt. of India.

FORT WILLIAM.

LEGISLATIVE DEPARTMENT.

THE 6TH DECEMBER, 1841.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 6th of December 1841.

ACT No.—OF 1841.

An Act for requiring Traders within Military Cantonment to be registered.

It is hereby enacted, that no person residing within the limits of any Military Cantonment shall be allowed to recover in any Military Court of Requests the amount of any debt contracted within such Cantonment by any person amenable to Articles of War, unless the person seeking to recover such debt shall at the time of contracting the same have been duly registered as a Military Bazarman.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be reconsidered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 6th day of March next.

T. H. MADDOCK,

Secy. to the Govt. of India.

GENERAL ORDERS.**MILITARY DEPARTMENT.**

BY THE HONORABLE THE GOVERNOR IN COUNCIL.

BOMBAY CASTLE, 16th DECEMBER 1841.

No. 748 of 1841.—The following orders are confirmed :

An order by Lieutenant Colonel Davies, dated Camp Karrack the 30th August 1841, appointing Lieutenant Munro of the 16th Regiment Native Infantry, to act as Staff Officer and Superintendent of Bazaars at that Station, during the absence of Lieutenant Jopp on leave, and Captain Lechnere of the Artillery, to act as Field Engineer during the absence of Lieutenant Anderson, or until further orders.

An order by Major E. W. Jones, dated Ahmedabad the 28th November 1841, appointing Ensign Barra to act as Quarter Master to the 3rd Regiment Native Infantry, from the 1st instant, vice Lieutenant C. T. Grant, appointed Adjutant to the Guzerat Cooly Police Corps, or until further orders.

No. 749 of 1841.—The following temporary appointment is made :—

17th Regiment Native Infantry.

Lieutenant H. L. Evans, to act as Quarter Master and Interpreter in Hindoostanee, vice Anderson promoted.

No. 750 of 1841.—Major J. P. Cumming of the 1st European Regiment, is allowed a furlough to Europe, for the benefit of his health, for three years, from the date of his embarkation from Aden.

Bombay Castle, 17th December 1841.

No. 751 of 1841.—Lieutenant G. J. Milne, of the 24th Regiment Native Infantry, is appointed to act as Barrack Master at the Presidency, during the absence of Captain Ward, whose services have been temporarily placed at the disposal of His Excellency the Commander in Chief, or until further orders.

Captain E. H. Hart of the 19th Regiment Native Infantry, is appointed to act as Fort Adjutant of Bombay, Secretary to the Clothing Board, Director of the Fire Engines, and Member of the Standing Committee of Survey, until further orders. This Officer will also take charge of the Barrack Department, until relieved by Lieutenant Milne.

Lieutenant Bate, Deputy Assistant Commissary General, is directed to assume charge of the Commissariat Department at Ahmedabad, from Lieutenant Milne.

No. 752 of 1841.—With reference to General Order No. 633 of the 1st ultimo, the services of Lieutenant H. Pottinger, 15th Regiment Native Infantry, are placed at the disposal of His Excellency the Commander in Chief, for Regimental duty, until the opening of the season, when he will proceed to Candahar.

Bombay Castle, 20th December 1841.

No. 753 of 1841.—Major General Sir Charles James Napier, K. C. B. having arrived at Bombay on the 12th instant, is admitted on the General Staff of the Army of this Presidency from that date.

Major General Napier is posted to the command of the Poona Division of the Army, vice Major General Sir John F. FitzGerald, K. C. B.

No. 754 of 1841.—An order by Brigadier England, K. H. Commanding Scinde Field Force, dated 17th ultimo, placing Gunner Charles Gordon of the 3rd Company 1st Battalion of Artillery, at the disposal of the Deputy Commissary General, for employment in the Commissariat Department, is confirmed.

No. 755 of 1841.—By a Resolution passed in the Secret Department, dated 16th instant, Lieutenant John Jacob of the Regiment of Artillery, has been appointed to command the Scinde Irregular Horse, during the absence of Captain Curtis on sick certificate, or until further orders.

Bombay Castle, 21st December 1841.

No. 756 of 1841.—Lieutenant A. Orr, of the Madras Engineers, is allowed leave of absence for two years, to proceed to the Neilgherries, for the benefit of his health.

No. 757 of 1841.—Gunner Mark Prendergast, of the 2nd Troop Horse Artillery, is permitted to purchase his discharge from the Army, under the Provisions of the Government General Order of the 7th January 1837.

No. 758 of 1841.—Isaac Rivette, an Out-pensioner of Chelsea Hospital, is permitted to reside and draw his stipend under this Presidency.

By order of the Honorable the Governor in Council,

P. M. MELVILL, Lieut.-Col. Secy. to Govt.

MARINE DEPARTMENT.*Bombay Castle, 16th December 1841.*

No. 144 of 1841.—The undermentioned Volunteers and Engineers, for the Indian Navy, are admitted into the Service from the 29th ultimo, the date of their arrival, by the Ship Malabar.

Volunteers.

Mr. Alfred Dundas Taylor.
Mr. Edward Verdon.
Mr. George Ponsonby Cavendish.
Mr. Charles Egerton Connor.

Engineers.

Mr. Robert McKenzie, 3rd class.
Mr. Thomas McLaughlin, ditto.
Mr. William Lindsay, ditto.
Mr. James Proctor, ditto.
Mr. Henry Nelson, ditto.
Mr. Wm. Jaffries Spearman, ditto.

No. 145 of 1841 — With reference to General Order No. 137 of the 13th ultimo, Conductor T. Livingston is granted an extension of leave to the 31st instant.

Bombay Castle, 21st December 1841.

No. 146 of 1841.—The following Extracts from despatches from the Honorable the Court of Directors (Nos. 73 and 76) dated respectively the 27th October last and 2nd ultimo, are published for general information.

Letter dated 27th October 1841, No. 73.

Para. 1. We have appointed Mr. William Stroyan, a Volunteer for the Indian Navy on your Establishment.

2nd. His order of Rank will be forwarded hereafter.

Letter dated 2nd November 1841, No. 76.

1st. Mr. George John Robins, who attained the age of 18 years on the 24th July last, and is now on his way to India as Midshipman of the Ship Pekin, has been appointed by us a Volunteer for the Indian Navy under the General Regulations and upon the condition that he produce to you before he shall have completed his 19th year, a certificate from the School Master on board the Receiving Ship Hastings, or from some other competent person, that he has acquired such an acquaintance with Marine Engineering as to afford promise of efficient service on board a Steam Vessel, and that he has undergone an Examination in the Elementary Branches of Nautical Education so as to satisfy you that he is qualified to enter upon the service; also that it shall be certified to you by two practising Surgeons that Mr. Robins has no mental or bodily defect that may disqualify him for Military or Naval Service.

2nd. The Rank of Mr. Robins will be settled at a future opportunity.

*By order of the Honorable the Governor in Council,
P. M. MELVILL, Lieut. Col. Secy. to Govt.*

P A C K E T S .

It is hereby notified for general information, that Packets for the reception of letters for despatch by the following vessels, are open at this office.

Names of Vessels.	Agents.	Date of intended Departure.	To what port.	Touching where.
A Steamer.....	Supt. Indian Navy.....	1st January.....	Suez.....	Aden.
A Steamer.....	Do..... Do.....	1st February.....	Ditto.....	Ditto.
Vigilant.....	Messrs. Forbes & Co.....	25th instant.....	London.....	Tellicherry.
Ceylon.....	Do. Gishorne Menzies and Co.....	ditto.....	Macao.....	
Moulmein.....	Do. B. and A. Hormasjee.....	26th ditto.....	China.....	
England.....	Do. Aga M. Rahim.....	24th ditto.....	Zanzibar.....	
Chusan.....	Do. Ritchie Steuart and Co.....	26th ditto.....	China.....	
Montague.....	Do. Skinner & Co.....	27th ditto.....	Ditto.....	
Swallow.....	Do..... Do.....	ditto.....	Madras.....	Colombo.
Alexander Johnstone.....	Do. McVicar Burn & Co.....	30th ditto.....	Penang.....	
Child Harold.....	Do. Foster and Co.....	1st proximo.....	Macao.....	Cape.
Mslabar.....	Do. Skinner and Co.....	3rd ditto.....	Ditto.....	
Bengal Packet.....	Do. Forbes & Co.....	5th ditto.....	Calcutta.....	
Anonymous.....	Do. Remington & Co.....	Quick Despatch.....	Singapore.....	
Wild Irish Girl.....	Do. B. and A. Hormasjee.....	ditto.....	China.....	

As a general rule, the Packets for sailing Vessels will be closed on the evening before the date of departure.

Bombay, Genl. Post Office, December 22nd 1841.

*J. A. SHAW,
Post Master General.*

Civil Appointments, &c.

JUDICIAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 16th December 1841.

The leave granted on the 9th instant to Mr. H. Glass, acting judge and session judge of Poona, and agent for sirdars in the Deccan is cancelled, and that gentleman is allowed leave of absence for a period of one month, agreeably to the provisions of the absentee regulation, to proceed to the presidency, on urgent private affairs.

Mr. G. L. Farrant, senior assistant judge and session judge of Poona, for the detached station of Sholapore, is allowed leave of absence for a period of three months from the 10th proximo, under section XI of the absentee regulation, to proceed to the presidency, on urgent private affairs.

Mr. R. D. Luard, is appointed to act as senior assistant judge and session judge of Poona, for the detached station of Sholapore.

SEPARATE DEPARTMENT.

Bombay Castle, 16th December 1841.

Mr. Archibald David Robertson, of the Bombay civil service, is placed under the collector of Poona, until the next examination of the junior civil servants takes place.

POLITICAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 22d December 1841.

Major L. Brown, of the 5th regiment light infantry, received charge, on the 5th instant, from Captain Prescott, of the office of the political superintendent at Pahlunpore.

The leave of absence on sick certificate granted to Lieutenant E. B. Eastwick, assistant to the political agent in Seinde and Beloochistan, under date the 25th October last, is extended to the 1st February next, on the same account.

*By order of the Hon'ble
the Governor in Council,
J. P. WILLOUGHBY,
Offg. Chief Secy. to Govt.*

GENERAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 17th December 1841.

A. K. Corfield Esquire, returned to his duty in Bombay civil service, in the Hon'ble Company's steamer Berence, on the 12th instant, with permission of the Hon'ble the Court of Directors, without prejudice to his rank.

Bombay Castle, 20th December 1841.

Captain Bowell, acting fort adjutant, has taken charge of the post office at Aseerghur.

Bombay Castle, 22d December 1841.

John Warden Esquire, returned to his duty in the Bombay civil service, on the 12th instant, on the

Hon'ble Company's steamer Berenice, with permission of the Hon'ble Court of Directors, without prejudice to his rank,

By order of the Hon'ble
the Governor in Council,
W. R. MORRIS,
Secy. to Govt.

TERRITORIAL DEPARTMENT, REVENUE.

Bombay Castle, 16th December 1841.

The leave of absence on sick certificate, granted to A. Elphinston Esq. collector of Rutnageeree, on the 19th ultimo, is extended to the 12th proximo, on the same account.

Bombay Castle, 18th December 1841.

Mr. W. W. Bell, to be acting sub-collector and joint magistrate of Nassick.

Mr. J. Webb, to be acting first assistant to the collector and magistrate of Ahmednuggur.

Bombay Castle, 21st December 1841.

Mr. George Grant, assistant to the collector of Ahmedabad, is permitted to visit the presidency, for the purpose of undergoing an examination in the Hindoostanee language, in January next.

Mr. E. W. Burton, second assistant to the collector of Ahmedabad, is allowed leave of absence for one month, under sec. XI of the absentee regulations, to proceed to Cambay, for the benefit of his health.

Mr. T. H. Talbot, assistant to the collector of Ahmedabad, is allowed leave of absence for three months, from the 1st proximo, under Section XI of the absentee regulations, to proceed to the presidency, on private affairs.

Bombay Castle, 22d December 1841.

The leave of absence granted on sick certificate to J. Williams Esq. sub treasurer, general paymaster, superintendent of stamps, and secretary to the government saving's bank, on the 12th October last, is further extended to the 31st instant, on the same account.

By order of the Hon'ble
the Governor in Council.
D. BLANE,
Actg. Secy. to Govt.

Military Arrivals and Departures.

ARRIVALS.

- 12th Dec.—Ensign Levien, 15th Regt. N. I. from Tannah.
14th do.—Lieut. Stisted, Queen's Royals, from Deesa.
Do. do.—Captain Mathews, 15th Regt. N. I. from Tannah.
Do. do.—Lieut. Heyman, do. do. from do.
15th do.—Major R. Ord, 24th Regt. N. I. from Ahmedabad.
Do. do.—Lieut. P. W. Clarke, 2d Gr. Regt. N. I. from Scind.
16th do.—Lieut. J. Shireff, 12th Regt. N. I. from Neilgherries.
Do. do.—Lieut. Aitchison, Auxiliary Horse, from Kairah.
17th do.—Ensign Fenwick, 19th Regt. N. I. from Poona.
Do. do.—Capt. Lucas, Arty. from Ahmedabad.
20th do.—Lieut. Hendley, 2d Eur. Lt. Infantry, from Ahmednuggur.
21st do.—Ensign Webster, 15th Regt. from Mahbleswur.
Do. do.—Major W. E. A. Elliot, 29th Regt. N. I. from Jaulnah.

DEPARTURES.

- 16th Dec.—Lieut. H. Pottinger, H. M. Shah Soojah's service; to Kurrachee.
18th do.—Captain Stewart, H. M. 14th Light Dragoons, to Kirkee.
Do. do.—Captain Long, do. to do.
Do. do.—Captain A. Mathews, 15th Regt. N. I. to Kurrachee.
Do. do.—Lieut. C. A. Orr, Madras Engineers, to Neilgherries.
Do. do.—Assist. Surg. J. Sproule, M. D. to Kurrachee.

- 17th do.—Major J. Saunders, 15th Regt. to do.
Do. do.—Lieut. G. Remington, do. to do.
Do. do.—Lieut. W. H. Seale, do. to do.
Do. do.—Ensign T. A. C. Kane, do. to do.
Do. do.—Ensign R. Lawrie, do. to do.
Do. do.—Ensign T. Levien, do. to do.
18th do.—Captain H. S. Watkin, do. to do.
Do. do.—Lieut. H. Heyman, do. to do.
Do. do.—Lieut. J. Rose, do. to do.
Do. do.—Ensign R. N. Laurie, do. to do.
19th do.—Captain C. A. Stewart, 16th Regt. N. I. to Aurungabad.
Do. do.—Ensign W. Merewether, 21st N. I. to Kurrachee.
20th do.—Assist. Surgeon W. Ward, 12th N. I. to Kurrachee.
Do. do.—Assist. Surg. B. G. Evans, to England.
21st do.—Captain Warden, Artillery, to Belgaum.
Town Major's Office, 22d December 1841.

Shipping Intelligence.

ARRIVALS.

- 18th Decr.—Ship Eleanor Lancaster, P. Cowley, master, from Calcutta, 10th November.
21st do.—Ship Good Success, H. Fraser, master, from China; 21st October.
Passenger.—J. Lennox Esq.

DEPARTURES.

- 15th do.—Ship Helen, Thomas Hunter, master, to Liverpool.
Passenger.—Capt. Chalmers, H. M's. 22nd Regt.
Do. do.—H. C. Iron Steamer Indus, Mr. A. Newman, acting master, to Kurrachee.
16th do.—Ship Strabane, J. Cook, master, to Mangalore and Calcutta.
Do. do.—Barque Marchioness of Douro, C. R. Woodworth, master, to London.
Do. do.—Hon'ble Company's Steam Frigate Auckland, Lieut. H. H. Hewitt, commanding, to Kurrachee.
Passengers.—Wing of the 15th Native Infantry.
18th do.—Hon'ble Company's Steamer Zenobia, R. Higgins, acting master, to Kurrachee.
Passengers.—Capt. and Mrs. Watkins; Capt. A. H. O. Mathews; Lieuts. Heyman, and Rose; Ensign R. N. Laurie; Assistant Surgeon Sproule; 7 native commissioned, and 19 non-commissioned officers; 367 rank and file, and 51 followers, 15th N. I.; Lieut. Pottinger, H. M. Shah Soojah's service; Capt. Longworth, H. M. 40th Foot.
20th do.—Barque Soobrow, J. P. Baile, master, to Mauritius.
Passengers.—30 Mogul horsekeepers.
21st do.—Barque Sophia, Hajeer Hassoon, nacoda, to Calcutta.
Passengers.—10 Mopsulmen, and 2 Parsees.
Do. do.—Ship Prince Albert, R. Richards, master, to Calcutta.
Passengers.—Mr. Mrs. and Miss Buckingham; Mrs. Richards and family; Mr. Lodge; and 1 native Ayah.

P. W. LEGEYT,
Senior Magistrate of Police.

Bombay, 22d December 1841.

Private Advertisements,

FOR SALE ON COMMISSION.

AT MESSRS. ROBERT FRITH and Co's.
a few Sets of best Victoria Pattern Fluted
Glasses, each Set consists of,

- 12 Wine Coolers.
12 Finger Glasses.
12 Wine Glasses.
12 Claret ditto.
12 Liqueur ditto.
12 Champagne ditto.
12 Tumblers.

The lowest price is Rupees 60 for each Set.

PORT WINE.

BYRAMJEE NESSERWANJEE DANTRA has the pleasure to announce, that he has on hand a few dozen bottles remaining of Port Wine of very superior quality, from the well known House of Messrs. HARPER and Co. of London. The corks are branded with their seal and name, price 18 Rupees per dozen, muster bottles can be obtained at one rupee and 8 annas per bottle.

Apply at his Godown, opposite the Portuguese Church in Meadow Street.

BYRAMJEE NASSERWANJEE DANTRA, have for Sale on Commission at his Godown, opposite the Portuguese Chapel in Meadow Street, a few Bottles of the best M-sullipatam Snuff, lately imported per Barque "Swallow" Captain MacAllister, from Madras. —Price Rupees 3 per Bottle.

Bombay, 22nd December 1841.

SUPRIME COURT,

ECCLESIASTICAL SIDE.

In the Goods of Framjee Nowrojee Gheesta, late of Bombay Paasee Inhabitant, deceased.

Ruttonboye, Widow of Nasserwanjee Muncherjee Gheesta, the Grand Mother and Creditor of the said deceased. } Petitioner.

Application having been made on the 3rd day of September in the year one thousand eight hundred and thirty nine to the Supreme Court of Judicature at Bombay, that Letters of Administration of all and singular the Goods and Chattels, Rights and Credits of the Estate and Effects of the abovenamed deceased may be granted to the Petitioner abovenamed as

Creditor of the said deceased ; all persons concerned therein are hereby apprized thereof.

—Dated this 22nd day of December 1841,

GEORGE HANCOCK,
Petitioner's Proctor.

शुपरीम कोर्ट

एकलीशीआशरीफाल शाह

मरनार फ़रामज नवरोजजी धीशता श्री

मुभाजनो पारशी देवेवाशीनी अश

फ़ेअंमत भागत क

रतंभाज ते नशरवानज मनयोरज धीश

तानी वीठवा तथा मे मरनारनी भाग

ज तथा मांगनारके ते अरज करनारीके

दुपर कहेला मरनारनी शरवे माल मील

कतनो अभातीआर लेवा शाह श्री मुमभाज

नी जुदीफ़ेटरनी शुपरीम कोर्टमो तारीख

३ ज शपतेमपर १८३९ ने दीने दुपर क

हेली अरज करनारीमे अरज कीधीके ने म

कोरने मले—ते मे मरनारनी मेक मांगनार

के—वाशते शरवे लोको नेकोज हुनां भाग

शता हेमे तेनाअंते जहेर थाअ—तारी

ख २२ मी दीनेपर १८४१ क

अरज इनकाक

अरज करनारीनो वकील